

Universe: ALL

Screen Name: ELDER_INTRO

Question text:

The next set of questions are about times you may have recently spent assisting or caring for an adult who needed help because of a condition related to aging. For example, as people grow older, it sometimes becomes difficult for them to perform various activities without help – such as grooming, driving, managing the household, taking medication or other common activities. Care may be provided in your home, their home, or at a care facility.

*Enter 1 to continue

Optional text:

* Read if necessary

A condition related to aging is an ongoing ailment or physical or emotional limitation that typically affects older people. Examples may include becoming more frail; having difficulty seeing, hearing, or physically moving; becoming more forgetful; tiring more quickly; or specific medical ailments that are more common among older adults. It also refers to existing conditions that become progressively worse as one ages.

Optional text (Spanish):

* Read if necessary

Una enfermedad relacionada con el envejecimiento es una enfermedad en curso o física o la limitación emocional que afecta típicamente a las personas mayores. Los ejemplos pueden incluir cada vez más débil, tener dificultad para ver, oír, o mover físicamente, cada vez más olvidadizo; cansa más rápidamente, o dolencias médicas específicas que son más comunes en los adultos mayores. También se refiere a las condiciones existentes que empeoran progresivamente a medida que envejecemos.

Spanish translation:

La siguiente serie de preguntas es acerca del tiempo que usted puede haber dedicado recientemente a asistir o cuidar a adultos que necesitaban ayuda debido a un padecimiento relacionado con el envejecimiento. Por ejemplo, a medida que las personas envejecen, a veces se les dificulta llevar a cabo varias actividades sin que las ayuden, tales como el aseo personal, conducir, realizar las tareas de hogar, tomar medicamentos u otras actividades cotidianas. Puede ser que usted provea el cuidado en su hogar, en el hogar de las personas que lo necesitan o en una instalación destinada para tales fines.

Valid values: 1

Skip instructions:

<1> [goto ELDER]

Special instructions:

Universe: ELDER_INTRO = 1

Screen Name: ELDER

Question text:

Not including financial assistance or help you provided as part of your paid job, since the 1st of [fill=REF_MONTH], have you provided any care or assistance for an adult who needed help because of a condition related to aging?

1. Yes
2. No
- Don't Know
- Refusal

Spanish translation:

Sin incluir asistencia financiera o ayuda que usted haya provisto como parte de un empleo asalariado, desde el primero de [fill=REF_MONTH], ¿ha provisto usted algún tipo de cuidado o asistencia a un adulto que necesitaba ayuda debido a un padecimiento relacionado con el envejecimiento?

Spanish fill instructions:

1. SPNMONTH: insert Spanish equivalent of REF_MONTH

Valid values: 1, 2, DK, R

Fill instructions:

1. REF_MONTH: (current month – 3 months)

Skip instructions:

<1> [goto ELFREQ]
<2, DK, R> [Exit]

Special instructions:

Universe: ELDER = 1

Screen Name: ELFREQ

Question text:

How often did you provide this care?

*If the respondent volunteers that he/she cares for multiple individuals, the respondent should answer this question based on the recipient for which he/she provides the most care.

1. Daily
2. Several times a week
3. About once a week
4. Several times a month
5. Once a month
6. One time
7. Other (specify) *Do not read aloud

Spanish translation:

¿Con qué frecuencia proveyó usted estos cuidados?

1. Diariamente
2. Varias veces a la semana
3. Alrededor de una vez de la semana
4. Varias veces al mes
5. Una vez al mes
6. Una vez
7. Other (specify) *Do not read aloud

Valid values: 1-7, DK, R

Skip instructions:

<1-5> [goto ELNUM]
<6> [Exit]
<7> [goto ELFREQ_SP]
<DK, R> [Exit]

Special instructions:

Universe: ELFREQ = 7

Screen Name: ELFREQ_SP

Question text:

*Specify

Valid values: 250 characters

Skip instructions:

<250 characters> [goto ELNUM]

Special instructions:

Universe: (ELFREQ = 1-5) OR (entry in ELFREQ_SP)

Screen Name: ELNUM

Question text:

Since the 1st of [fill = REF_MONTH], how many people have you provided this care to?

Spanish translation:

Desde el primero de [fill= REF_MONTH], ¿a cuántas personas les ha provisto usted cuidado?

Spanish fill instructions:

1. SPNMONTH: insert Spanish equivalent of REF_MONTH

Valid values: 1-9, DK, R

Fill instructions:

1. REF_MONTH: (current month – 3 months)

Skip instructions:

<1-9, DK, R> [goto ELWHO]

Special instructions:

Universe: (ELNUM = 1-9, DK, or R)

Screen Name: ELWHO

Question text:

Who did you give this care to? (*separate with commas)

*Check all that apply OR press ENTER if person is not listed below.

*Read if necessary:

Does this person live in your household?

[fill = persons from roster]

Spanish translation:

¿A quién estaba cuidando usted? (*separate with commas)

*Read if necessary

¿Esta persona vive en su hogar?

[fill = persons from roster]

Valid values: 2-32, DK, R, BLANK

Fill instructions:

1. Fill the names of all household members where MEM = 1

Skip instructions:

<2-32> [goto HHDUR]

< DK, R, BLANK> [goto WHO_ELSE]

Special instructions:

1. Line numbers from roster should equal precode numbers
 2. Do not allow a value between the number of persons on the roster and 33.
 3. Make ELWHO field 12 characters wide on the form pane; accept up to 30 characters (including commas between selections).
-

Universe: ELWHO <> EMPTY

Screen Name: HHDUR

Question text:

How long have you provided care to <HH Member>?

Spanish translation:

¿Desde cuándo usted ha cuidado de [fill = NAME]?

1. 0 a 5 meses
2. 6 a 11 meses
3. 1 año
4. Más de un año

Valid values: 1 – 4, DK, RF

Skip instructions:

<1-3, D, R> [If ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient, then goto WHO_ELSE]
[Else goto ELCARE]
<4> [goto HHYRS]

Special instructions:

Universe: HHDUR = 4

Screen Name: HHYRS

Question text:

How many years?

Spanish translation:

¿Cuántos años?

Valid values: 1 – 96, DK, RF

Skip instructions:

<1-96, DK, R> [If ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient, then goto WHO_ELSE] [Else goto ELCARE]

Universe: (ELNUM > number of persons selected in ELWHO) OR (ELWHO = EMPTY)

Screen Name: WHO_ELSE

Question text:

Who [Fill: ELSE/DID] you provide care to?

- 33. Mother
- 34. Father
- 35. Spouse
- 36. Partner
- 37. Brother
- 38. Sister
- 39. Mother-in-law
- 40. Father-in-law
- 41. Aunt
- 42. Uncle
- 43. Friend
- 44. Neighbor
- 45. Other (specify) *Do not read aloud

Spanish translation:

¿A [Fill: Quién/Mas] estabas cuidando usted?

- 33. Madre
- 34. Padre
- 35. Cónyuge
- 36. Pareja no casada
- 37. Hermano
- 38. Hermana
- 39. Suegra
- 40. Suegro
- 41. Tía
- 42. Tío
- 43. Amigo(a)
- 44. Vecino(a)
- 45. Other (specify) *Do not read aloud

Valid values: 33-45, DK, R

Fill instructions:

1. ELSE/DID: If ELWHO = <EMPTY> then fill "did"
Else fill "else did".

Spanish Fill Instructions:

1. Quién/Mas: If ELWHO = <EMPTY> then fill "quién"
Else fill "quién mas".

Skip instructions:

<45> [goto ELWHO_SP]
 <1-44, DK, R> [goto ELAGE]

Special instructions:

Universe: (WHO_ELSE = 45)

Screen Name: ELWHO_SP

Question text:

*Specify.

Valid values: 250 characters

Skip instructions:

<250 characters> [goto ELAGE]

Special instructions:

Universe: (at least one response for WHO_ELSE = 33-44, DK, or R) OR (entry in ELWHO_SP)

Screen Name: ELAGE

Question text:

[fill = ONE/MORE]

Valid values: 1-120, DK, R

Fill instructions:

2. ONE/MORE: If ELNUM = 1 then fill "What was his/her age on (fill REF_MONTH) 1st?"
 Else fill "What was your (fill ELDER1)'s age on (fill REF_MONTH) 1st?"
3. ELDER1: If ELWHO = 33-44 then fill first nonhousehold person listed from ELWHO.
 Else if ELWHO = 45 then fill response to ELWHO_SP

Spanish fill instructions:

1. ONE/MORE: If ELNUM = 1 then fill "¿Cuál era su edad el primero de (fill SPNMONTH)?"
 Else fill "¿Cuál era la edad su (fill ELDER1) el primero de (fill SPNMONTH)?"
2. ELDER1: If ELWHO = 33-44 then fill first nonhousehold person listed from ELWHO.
 Else if ELWHO = 45 then fill response to ELWHO_SP
3. SPNMONTH: insert Spanish equivalent of REF_MONTH

Skip instructions:

<1-120, DK, R> [goto ELDUR]

Special instructions:

If value entered is < 45, trigger soft edit. "The age you have entered is less than 45 years old. Hit suppress to keep this value or go back to enter the correct age."

Universe: (ELAGE = 1-120, DK, or R)

Screen Name: ELDUR

Question text:

How long have you provided care to [fill = NAME]?

1. 0 to 5 months
2. 6 to 11 months
3. 1 year
4. More than one year

Spanish translation:

¿Desde cuándo usted ha cuidado de [fill = NAME]?

5. 0 a 5 meses
6. 6 a 11 meses
7. 1 año
8. Más de un año

Valid values: 1-4, DK, R

Fill instructions:

1. NAME: If ELWHO = 1-32 then fill first household member chosen for ELWHO
Else fill "him/her"

Spanish fill instructions:

2. NAME: If ELWHO = 1-32 then fill first household member chosen for ELWHO
Else fill "él/ella"

Skip instructions:

<1-3, DK, R> [If ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected then goto ELAGE2] [Else if ELNUM > 1 and at least one household care recipient whose duration of care has not been collected then goto ELDUR2] [else goto ELCARE]
<4> [goto ELYRS]

Special instructions:

Universe: (ELDUR = 4)

Screen Name: ELYRS

Question text:

How many years?

Spanish translation:

¿Cuántos años?

Valid values: 1-99, DK, R

Fill instructions:

Skip instructions:

<1-99, DK, R> [If ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected then goto ELAGE2] [Else if ELNUM > 1 and at least one household care recipient whose duration of care has not been collected goto ELDUR2] [else goto ELCARE]

Special instructions:

Universe: [(ELDUR = 1-3, DK, R) AND (ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected)] OR [(ELYRS = 1-99, DK, or R) AND (ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected)]

Screen Name: ELAGE2

Question text:

What was your [fill = ELDER2]'s age on [fill = REF_MONTH] 1st?

Spanish translation:

¿Cuál era la edad de su [fill= ELDER2] el primero de [fill= SPNMONTH]?

Spanish fill instructions:

1. SPNMONTH: insert Spanish equivalent of REF_MONTH

Valid values: 1-120, DK, R

Fill instructions:

1. ELDER2: If ELWHO = 33-44 then fill second nonhousehold person listed from ELWHO. Else if ELWHO = 45 then fill response to ELWHO_SP

Skip instructions:

<1-120, DK, R> [goto ELDUR2]

Special instructions:

Universe: [(ELDUR = 1-3, DK, or R) AND (at least one household care recipient whose duration of care has not been collected)] OR [(ELYRS = 1-99, DK, or R) AND (at least one household care recipient whose duration of care has not been collected)] OR (ELAGE2=1-120, DK, R)

Screen Name: ELDUR2

Question text:

How long have you provided care to [fill = NAME2]?

1. 0 to 5 months
2. 6 to 11 months
3. 1 year
4. More than one year

Spanish translation:

¿Desde cuándo usted ha cuidado de [fill = NAME]?

1. 0 a 5 meses
2. 6 a 11 meses
3. 1 año
4. Más de un año

Valid values: 1-4, DK, R

Fill instructions:

1. NAME2: If ELWHO = 1-32 then fill second household member chosen for ELWHO.
Else fill "him/her"

Spanish fill instructions:

1. NAME2: If ELWHO = 1-32 then fill second household member chosen for ELWHO.
Else fill "él/ella"

Skip instructions:

<1-3, DK, R> [If ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected then goto ELAGE3] [Else if ELNUM > 1 and at least one household care recipient whose duration of care has not been collected then goto ELDUR3] [else goto ELCARE]
<4> [goto ELYRS2]

Special instructions:

Universe: (ELDUR2 = 4)

Screen Name: ELYRS2

Question text:

How many years?

Spanish translation:

¿Cuántos años?

Valid values: 1-99, DK, R

Fill instructions:

Skip instructions:

<1-99, DK, R> [If ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected then goto ELAGE3] [Else if ELNUM > 1 and at least one household care recipient whose duration of care has not been collected goto ELDUR3] [else goto ELCARE]

Special instructions:

Universe: [(ELDUR2 = 1-3, DK, R) AND (ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected)] OR [(ELYRS2 = 1-99, DK, or R) AND (ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected)]

Screen Name: ELAGE3

Question text:

What was your [fill = ELDER3]'s age on [fill = REF_MONTH] 1st?

Spanish translation:

¿Cuál era la edad de su [fill= ELDER3] el primero de [fill= SPNMONTH]?

Spanish fill instructions:

1. SPNMONTH: insert Spanish equivalent of REF_MONTH

Valid values: 1-120, DK, R

Fill instructions:

1. ELDER3: If ELWHO =33-44 then fill third nonhousehold person listed from ELWHO
Else if ELWHO = 45 then fill response to ELWHO_SP

Skip instructions:

<1-120, DK, R> [goto ELDUR3]

Special instructions:

Universe: [(ELDUR2 = 1-3, DK, or R) AND (at least one household care recipient whose duration of care has not been collected)] OR [(ELYRS2 = 1-99, DK, or R) AND (at least one household care recipient whose duration of care has not been collected)] OR (ELAGE3=1-120, DK, R)

Screen Name: ELDUR3

Question text:

How long have you provided care to [fill = NAME3]?

1. 0 to 5 months
2. 6 to 11 months
3. 1 year
4. More than one year

Spanish translation:

¿Desde cuándo usted ha cuidado de [fill = NAME]?

1. 0 a 5 meses
2. 6 a 11 meses
3. 1 año
4. Más de un año

Valid values: 1-4, DK, R

Fill instructions:

1. NAME3: If ELWHO = 1-32 then fill third household member chosen for ELWHO.
Else fill "him/her"

Spanish fill instructions:

1. NAME3: If ELWHO = 1-32 then fill third household member chosen for ELWHO.
Else fill "él/ella"

Skip instructions:

<1-3, DK, R> [If ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected then goto ELAGE4] [Else if ELNUM > 1 and at least one household care recipient whose duration of care has not been collected then goto ELDUR4] [else goto ELCARE]
<4> [goto ELYRS3]

Special instructions:

Universe: (ELDUR3 = 4)

Screen Name: ELYRS3

Question text:

How many years?

Spanish translation:

¿Cuántos años?

Valid values: 1-99, DK, R

Fill instructions:

Skip instructions:

<1-99, DK, R> [If ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected then goto ELAGE4] [Else if ELNUM > 1 and at least one household care recipient whose duration of care has not been collected goto ELDUR4] [else goto ELCARE]

Special instructions:

Universe: [(ELDUR3 = 1-3, DK, R) AND (ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected)] OR [(ELYRS3 = 1-99, DK, or R) AND (ELNUM > 1 and at least one nonhousehold care recipient whose age has not been collected)]

Screen Name: ELAGE4

Question text:

What was your [fill = ELDER4]'s age on [fill = REF_MONTH] 1st?

Spanish translation:

¿Cuál era la edad de su [fill= ELDER4] el primero de [fill= SPNMONTH]?

Spanish fill instructions:

1. SPNMONTH: insert Spanish equivalent of REF_MONTH

Valid values: 1-120, DK, R

Fill instructions:

1. ELDER4: If ELWHO = 33-44 then fill fourth nonhousehold person listed from ELWHO
Else if ELWHO = 45 then fill response to ELWHO_SP

Skip instructions:

<1-120, DK, R> [goto ELDUR4]

Special instructions:

Universe: [(ELDUR3 = 1-3, DK, or R) AND (at least one household care recipient whose duration of care has not been collected)] OR [(ELYRS3 = 1-99, DK, or R) AND (at least one household care recipient whose duration of care has not been collected)] OR (ELAGE4=1-120, DK, R)

Screen Name: ELDUR4

Question text:

How long have you provided care to [fill = NAME4]?

1. 0 to 5 months
2. 6 to 11 months
3. 1 year
4. More than one year

Spanish translation:

¿Desde cuándo usted ha cuidado de [fill = NAME]?

1. 0 a 5 meses
2. 6 a 11 meses
3. 1 año
4. Más de un año

Valid values: 1-4, DK, R

Fill instructions:

1. NAME4: If ELWHO = 1 – 32 then fill fourth household member chosen for ELWHO
Else fill “him/her”

Spanish fill instructions:

1. NAME4: If ELWHO = 1 – 32 then fill fourth household member chosen for ELWHO
Else fill “él/ella”

Skip instructions:

<1-3, DK, R> [goto ELCARE]
<4> [goto ELYRS4]

Special instructions:

Universe: (ELDUR4 = 4)

Screen Name: ELYRS4

Question text:

How many years?

Spanish translation:

¿Cuántos años?

Valid values: 1-99, DK, R

Fill instructions:

Skip instructions:

<1-99, DK, R> [goto ELCARE]

Special instructions:

Universe: [(ELDUR = 1-3, DK, or R) AND (ELNUM = 1)] -

OR [(ELDUR = 1-3, DK, or R) AND (ELNUM > 1 and ages for all nonhousehold care recipients have been collected and durations of care for all household and nonhousehold care recipients have been collected)]

OR [(ELYRS = 1-99, DK, or R) AND (ELNUM = 1)] OR [[[ELYRS = 1-99, DK, or R) AND (ELNUM > 1 and ages for all nonhousehold care recipients have been collected and durations of care for all household and nonhousehold care recipients have been collected)]

Screen Name: ELCARE

Question text:

Did you provide any care or assistance yesterday?

1. Yes
2. No

Spanish translation:

¿Proveyó usted algún tipo de cuidado o asistencia ayer?

Valid values: 1, 2, DK, R

Fill instructions:

Skip instructions:

<1> [goto EC24]
<2, DK, R> [Exit]

Special instructions:

Universe: (ELCARE = 1)

Screen Name: EC24

Question text:

At which times or during which activities did you provide that care or assistance yesterday?

- * Enter 1 for all relevant activities.
- * Enter 97 for none / no more activities.
- * Enter 96 for all day.
- * Use the up/down arrow keys, to move to the correct row.

Spanish translation:

¿A qué horas o durante qué actividades proveyó usted estos cuidados o asistencia ayer?

Valid values: 1, 96, 97

Fill instructions:

Skip instructions:

[Exit]

Special instructions:

Section 5A Completion Flags:

1. Set section complete flag (Store "yes" in sectcomp (5)).
2. *If ELDER_INTRO = 2, D, or R set section complete flag.
3. *If ELFREQ = 6, D, or R set section complete flag.
4. *If ELCARE = 2, D, or R set section complete flag.